

高等学校等学びの变革環境充実奨学金（給付）

Tiền học bổng (trợ cấp) hoàn thiện môi trường học tập cải cách ở các trường trung học phổ thông, v.v...

I C T端末等を保護者負担で購入等する費用を支援する制度です。（7月に申請受付・対象者のみ）

Đây là chế độ **hỗ trợ chi phí mà phụ huynh chi trả để mua thiết bị ICT, v.v...** (Tiếp nhận đăng ký vào tháng 7, chỉ dành cho những người đủ điều kiện áp dụng)

1 手続

毎年7月頃に**対象者のみ申請手続が必要となります。**

対象者については、学校又は県教育委員会から申請案内等を配付する予定です。

1 Thủ tục

Những người đủ điều kiện cần làm thủ tục đăng ký vào khoảng tháng 7 hàng năm.

Những người đủ điều kiện áp dụng sẽ được phân phát hướng dẫn đăng ký từ trường học hoặc ủy ban giáo dục tỉnh.

2 対象者

次のいずれにも該当する者

- ・ 広島県内の国公私立高校等※に在学している生徒
 - ※ 高等学校（中等教育学校の後期課程を含む）、特別支援学校高等部、専修学校高等課程及び高等専門学校
- ・ 授業等で使用する生徒用 I C T 端末等を保護者等の負担により購入等している生徒
- ・ **生活保護受給世帯又は保護者等全員の住民税所得割が非課税※の世帯**

※ 年収の目安は4人家族で約270万円未満となります。

2 Đối tượng

Những người tương ứng với tất cả những mục sau đây

- Học sinh đang theo học tại các trường trung học phổ thông quốc gia, công lập và tư thực^(*) trong tỉnh Hiroshima
 - * Trường trung học phổ thông (kể cả khóa học giai đoạn sau của trung học cơ sở), bộ phận trung học phổ thông của trường hỗ trợ đặc biệt, khóa học trung học phổ thông của trường dạy nghề và trường trung cấp chuyên nghiệp
- Học sinh mua, v.v... thiết bị ICT, v.v... để cho học sinh sử dụng trong các bài giảng, v.v... bằng chi phí của phụ huynh, v.v...
- **Hộ gia đình đang hưởng trợ cấp bảo hộ sinh hoạt hoặc hộ gia đình có tất cả các thành viên như cha mẹ, v.v... được miễn thuế cư trú tính theo thu nhập chịu thuế^(*)**

* Thu nhập ước tính hàng năm với gia đình 4 người khoảng dưới 2.700.000 yên.

3 給付額

保護者等が負担した生徒用 I C T 端末の購入費用及び通信費を対象経費とし、対象経費を修業年限（卒業までの年数）で除した額を年 1 回、指定された口座に振り込みます。

上限額	修業年限が 3 年（全日制等）の場合 35,000円/回（年）
	修業年限が 4 年（定時制等）の場合 29,500円/回（年）

3 Số tiền trợ cấp

Chi phí thuộc đối tượng áp dụng là chi phí mua và chi phí truyền thông của các thiết bị ICT dành cho học sinh do phụ huynh chi trả, v.v... và số tiền thu được sau khi chia chi phí thuộc đối tượng áp dụng cho thời gian học (số năm cho đến khi tốt nghiệp) sẽ được chuyển vào tài khoản được chỉ định 1 lần/năm.

Mức tối đa	Trường hợp thời gian học là 3 năm (hình thức cả ngày, v.v...): 35.000 yên/lần (năm)
	Trường hợp thời gian học là 4 năm (hình thức bổ túc, v.v...): 29.500 yên/lần (năm)



申請書類の記入は、日本語でお願いしています。記入が難しい場合は、各学校窓口まで御相談ください。

Vui lòng điền hồ sơ đăng ký bằng tiếng Nhật. Trường hợp gặp khó khăn trong việc điền thông tin thì vui lòng liên hệ đến các quầy dịch vụ của các trường học.

問合せ先

広島県教育委員会 教育支援推進課

電話番号：082-513-4996（企画調整係）

〔受付時間〕月曜日～金曜日（祝日を除く）午前9時～午後5時まで

電子メールアドレス：kyosuishin@pref.hiroshima.lg.jp

Nơi liên hệ

Ban Xúc tiến Hỗ trợ Giáo dục - Ủy ban Giáo dục Tỉnh Hiroshima

Số điện thoại: 082-513-4996 (nhân viên phụ trách lên kế hoạch và điều phối)

[Thời gian tiếp nhận:] Thứ Hai ~ thứ Sáu (trừ ngày lễ) từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều

Địa chỉ email điện tử: kyosuishin@pref.hiroshima.lg.jp